



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/CN.6/1996/L.12
20 March 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Сороковая сессия
11-22 марта 1996 года
Пункт 3 повестки дня

ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ИТОГАМ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Решение, которое предстоит принять Комиссии:

Методы работы по осуществлению Платформы действий, принятой четвертой Всемирной конференцией по положению женщин

Комиссия по положению женщин утверждает следующие заключения в отношении своих методов работы:

Комиссия считает, что эффективность и результативность ее деятельности могли бы быть повышены путем использования новаторских методов работы, включая приглашение экспертов для участия в основных обсуждениях отдельных вопросов в рамках регулярной работы Комиссии.

Эти новаторские методы должны рассматриваться как процесс, включающий не только сессии Комиссии, но и организацию работы. Следует поощрять широкое участие в подготовительном процессе каждой сессии Комиссии. Следует поощрять и упрочивать практику периодического созыва заседаний Бюро Комиссии, открытых для участия всех заинтересованных государств.

Документация, подготавливаемая по каждому обсуждаемому пункту, должна достаточно заблаговременно распространяться на всех официальных языках, с тем чтобы обеспечить активное и широкое участие в обсуждениях.

Ожидается, что практика приглашения экспертов будет эффективным образом содействовать рассмотрению важнейших проблемных областей, определенных в Пекинской платформе действий, и способствовать эффективной последующей деятельности по итогам Конференции. В качестве экспертов следует выбирать специалистов в тех областях исследований, которые рассматриваются в рамках важнейших проблемных областей, с учетом принципа справедливого географического распределения и при участии неправительственных организаций.

Следует создавать группы экспертов. В их состав должны входить эксперты, назначаемые Генеральным секретарем, эксперты, сотрудничающие в рамках системы Организации Объединенных Наций, и правительственные и гражданские эксперты.

Решения о выборе экспертов, составе групп и выделении времени для диалогов должны приниматься Бюро Комиссии в межсессионный период с учетом предложений Секретариата Организации Объединенных Наций. Секретариат должен составлять список кандидатов для участия в работе групп на основе предложений государств и гражданских организаций. Бюро должно созывать заседания, открытые для участия заинтересованных государств, в целях обеспечения широкой основы участия.

Следует проводить заседания, посвященные диалогу с организациями системы Организации Объединенных Наций и представителями гражданского общества и между правительственными организациями. Необходимо выделять достаточно времени для проведения межправительственного диалога.

Результаты проведенных диалогов [должны] [могли бы] излагаться в виде кратких, ориентированных на конкретные действия согласованных выводов, которые должны препровождаться Экономическому и Социальному Совету в соответствии с решением Комиссии. Они также должны содержать программные рекомендации и определять вопросы в области координации, которые должны быть решены Советом.

В целях расширения своих возможностей в области стимулирования мер по выдвиганию на передний план гендерного аспекта в деятельности системы Организации Объединенных Наций, выявления возникающих проблем, тенденций и новых подходов, затрагивающих положение женщин и равенство между мужчинами и женщинами, и обзора и оценки достигнутого прогресса и проблем, встретившихся в ходе осуществления деятельности в важнейших проблемных областях, определенных в Платформе действий, Комиссия:

а) должна расширять свое сотрудничество с другими соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций, включая другие функциональные комиссии и их соответствующие секретариаты;

б) [должна следить за прогрессом в области осуществления общесистемного среднесрочного плана по улучшению положения женщин];

с) должна предоставлять соответствующие документы через Экономический и Социальный Совет другим функциональным комиссиям и соответствующим экспертным органам и механизмам Организации Объединенных Наций в целях содействия учету гендерного аспекта в их работе;

д) с учетом роли Экономического и Социального Совета в деле общей координации отмечает, что расширение диалога между Бюро Комиссии по положению женщин и Экономическим и Социальным Советом, председателями и секретариатами, в тех случаях, когда это целесообразно, других функциональных комиссий, другими вспомогательными и смежными

органами и соответствующими исполнительными советами будет содействовать определению вопросов, которые могли бы быть рассмотрены в рамках пункта повестки дня, посвященного возникающим проблемам и тенденциям;

е) поддерживает добровольное представление национальной информации и предлагает, чтобы такая информация затрагивала приоритетные вопросы, определенные Комиссией по положению женщин в ее программе работы, с учетом того, что правительства должны разработать всеобъемлющие стратегии осуществления или национальные планы действий, включая цели с указанием сроков их достижения и исходные ориентиры для контроля за прогрессом в целях полного осуществления Платформы действий;

ф) [отмечает далее, что доклады, представляемые государствами Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин и другим договорным органам в области прав человека, а также заключительные замечания и рекомендации в отношении докладов государств-участников имеют непосредственное отношение к стоящей перед Комиссией задаче по обзору и оценке хода осуществления Платформы действий и к ее задаче по определению возникающих тенденций и подходов];

г) [призывает государства представлять национальные доклады для обзора и оценки хода осуществления Платформы действий в 2000 году].
